

新型コロナウイルス感染症対策に係る外国人住民への情報提供について

国内において新型コロナウイルス感染症の感染が拡大傾向にある中、市内在住の外国人向けに市ホームページや外国人支援団体を通じて感染症対策に係る情報の提供を行っているところではあるが、言語の壁等で情報を得ることが難しい外国人住民も多く、情報が行き渡っていないのが現状である。

また、宮城県においては、外国人を含むクラスターも発生しており、今後の感染拡大を予防するためには、市民一人一人への情報の提供が不可欠と考えることから、外国人住民に対し個別に同感染症に係る相談窓口等の情報提供を行う。

1 対象

市内在住の外国人住民

2 情報提供手段

外国人住民がいる世帯に対し、関連するチラシ等を郵送にて配布

3 配布物

- (1) 新型コロナウイルス感染症に関する宮城県の受診相談センター（コールセンター）についてのチラシ
- (2) 石巻市外国人相談窓口についてのチラシ
- (3) (1)、(2)を記載した名刺サイズのカード
- (4) 感染リスクが高まる「5つの場面」やさしい日本語版チラシ

4 外国人住民数等

◆外国人住民数 1, 300人（令和2年12月末時点）

◆国籍別人数（上位5か国）

	国 籍	合計	男	女
1	ベトナム	386	117	269
2	中国	186	81	105
3	インドネシア	154	113	41
4	ミャンマー	152	16	136
5	フィリピン	142	30	112

5 その他

- ◆国から外国人住民に対し同感染症対策の徹底についての周知依頼が数回届いている。
- ◆外国人住民から同感染症の疑いがある場合の対応について問い合わせがあった。

みやぎけん
宮城県

しんがた
新型コロナウイルス感染症

じゅしん そうだん
受診・相談センター



たいちょう わる しんがた かんせん しんぱい ひと
体調が悪くて、新型コロナウイルスの感染が心配な人は、
みやぎけん じゅしん そうだん
宮城県の受診・相談センター（コールセンター）に相談してく
ださい。日本語を含む、13の言葉で相談できます。



022-211-3883

022-211-2882

えいご 英語 English 24 hours a day	ちゅうごくご 中国語 中文 每天 24 小时	かんごくご 韓国語 한국어 24 시간 상시 운영	スペイン語 Español 24 Horas
ポルトガル語 Português 24 horas de plantão	タイ語 ภาษาไทย วันจันทร์-ศุกร์ เวลา 8.30 น.-18.00 น.	ネパール語 नेपाली सोमवार-शुक्रवार बिहान 8:30 बजे~बैतुका 6 बजे	ベトナム語 Tiếng Việt thứ Hai~thứ Sáu, 8:30 sáng~6:00 chiều
ロシア語 русский язык с понедельника по пятницу, с 8.30 до 18.00	タガログ語 Tagalog Simula Lunes~Biyernes 8:30 umaga~6:00 ng hapon	インドネシア語 Bahasa Indonesia Senin-Jumat 8:30-18:00	ヒンディー語 हिन्दी सोमवार-शुक्रवार सुबह 8:30 बजे~शाम 6 बजे

※3者通話で通訳につながります。通訳が電話に出るまで、少し待ってください。

いしのまきしがいこくじんそうだんまどぐち
石巻市外国人相談窓口

せいかつ なか こま しやくしょ てつづ てつだ
生活の中で困っていること、市役所での手続きのお手伝いや
せんもんそうだんきかん しょうかい きがる そうだん
専門相談機関の紹介など、お気軽にご相談ください。
げつようび きんようび ことば そうだん
月曜日から金曜日に13の言葉で相談できます。

そうだんばしょ いしのまきしやくしょ かい ちいきしんこうか
相談場所：石巻市役所 4階 地域振興課
ようび じかん げつようび きんようび じ じ
曜日・時間：月曜日～金曜日、9時～17時



ちゅうごくご
中国語
中文

かんごくご
韓国語
한국어

えいご
英語
English

タガログ語
Tagalog

ベトナム語
Tiếng Việt

ネパール語
नेपाली

インドネシア語
Bahasa
Indonesia

ポルトガル語
Português

スペイン語
Español

ロシア語
русский язык

フランス語
français

タイ語
ภาษาไทย

ヒンディー語
हिन्दी



※ 火曜日は中国の相談員、木曜日はベトナムの相談員が
9:00~15:15までいます。

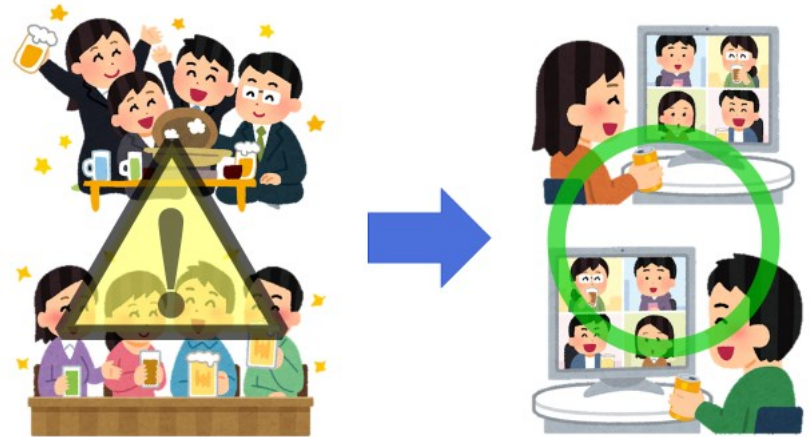
いしのまきしふつこうせいさくぶちいきしんこうか
石巻市復興政策部地域振興課

〒986-8501 石巻市穀町14番1号
TEL: 0225-95-1111 (内線 4245)

あたら びょうき いたつ
新しいコロナウイルスの病気に なりやすい 「5つのとき」

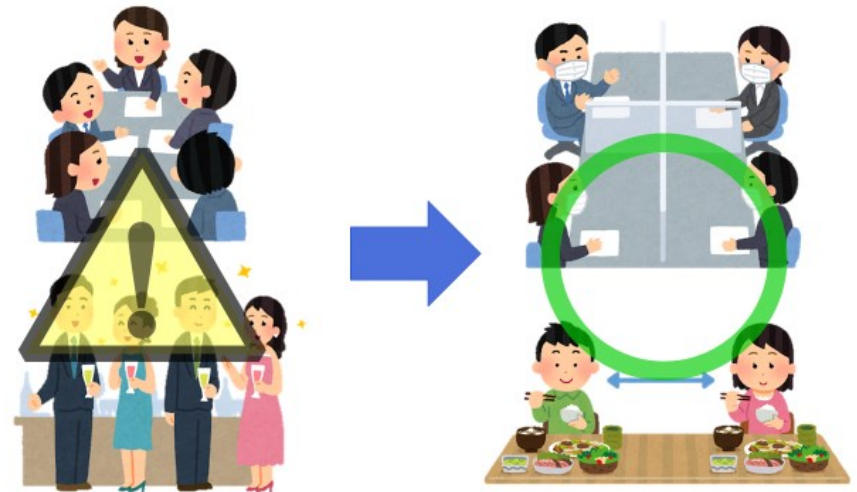
さけ の はなし はん た
1. お酒を 飲みながら 話をしたり、ご飯を 食べたり するとき

さけ の びょうき き つ
お酒を 飲むと、病気に ならないように 気を付けることが できなくなつ
たり、大きな声で 話したり しやすいです。
せま そと くうき はい ばしょ なが じかん
狭くて、外の 空気が 入らない 場所に、長い時間 いたり、たくさんの
ひと いっしょ びょうき
人と 一緒に いたりすると、病気に なりやすいです。
ほか ひと おな の もの の ほか ひと おな はし
また、他の人と 同じグラスで 飲み物を 飲んだり、他の人と 同じ 箸
つか びょうき
を使ったりする ことでも、病気に なりやすいです。



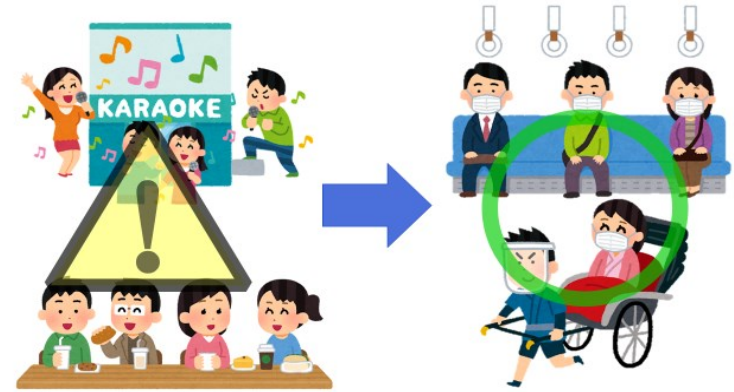
ひと あつ なが じかんの た
2. たくさんの人が 集まり、長い時間 飲んだり 食べたりするとき

ほか ひと しょくじ つぎ き つ
他の人と 食事をするときは、次のことに 気を付けてください。
すく にんずう しょくじ
・少ない 人数で 食事をしてください。
みじか じかん しょくじ
・短い 時間で 食事をしてください。
おお にんずう の た はな おお こえ
・多い 人数で 飲んだり 食べたり すると、話すときに 大きな声に なつた
り、つばが 飛んだり することで、病気に なりやすいです。
さけ の い みせ いちにち ひと
・お酒を 飲むとき、行く お店は 1日に 1つだけに してください。



3. マスクを ^つ 付け^{はなし}ないで ^{はなし} 話 ^を する^{とき}とき

マスクを ^つ 付け^{はなし}ないで、^{ほか} 他^{ひと}の人と ^{ちか} 近く^{はなし}で ^{はなし} 話 ^を したり、^{うた} 歌^つったりすると、
^と つば^{びょうき}が ^と 飛^{びょうき}ぶ^{びょうき}ことで ^{びょうき} 病^{びょうき}気^{びょうき}に ^{なり} なり^{やす}やすい^{です}です。
^{ほか} 他^{ひと}の人と ^{いっしょ} 一緒^{くるま}に ^の 車^のや ^{バス} バス^のに ^の 乗^つるときも ^の マスク^をを ^つ 付^つけて^{ください}ください。



4. 狭い^{せま}ところで、^{ほか} 他^{ひと}の人と ^{いっしょ} 一緒^すに住^すんでいる^{とき}とき

^{せま} 狭^{なが}い^{じかん}ところで、^{いっしょ} 長い^{びょうき}時間^{いっしょ} 一緒^{いっしょ}に ^い いる^いと、^{びょうき} 病^{びょうき}気^{びょうき}に ^{なり} なり^{やす}やすい^{です}です。
^{りょう} 寮^{おな} <=^{がっこう} 同^いじ ^{ひと} 学^{おな}校^{かいしゃ}に ^{しごと} 行^{しごと}って^{しごと}いる^{しごと}人^{しごと}や、^{しごと} 同^{しごと}じ ^{しごと} 会^{しごと}社^{しごと}で ^{しごと} 仕^{しごと}事^{しごと}を^{しごと}して^{しごと}いる^{しごと}
^{ひと} 人^{いっしょ}が、^{いっしょ} 一緒^すに住^すむ^すと^すころ^す>の ^す 部^す屋^すや ^す トイ^すレ^すな^すど、^す 全^す体^すで ^す 使^すう^すと^すころ^す
に ^す いる^すときは、^す 病^す気^すに ^す なり^すやすい^すので ^す 気^すを^す付^すけて^すください。



5. 仕事^{しごと}をしている^{ほか}ところ^いから ^い 他^いの^いと^いころ^いに ^い 行^いった^いとき^いとき

^{しごと} 仕事^{あいだ}の ^{きゅうけい} 間^{すこ}の ^{あいだ} 休^{やす}憩^{やす} <=^{ところ} 少^{ところ}し^{ところ}の ^{からだ} 間^{つか} 休^{つか}んで ^{つか} 心^{つか}や ^{つか} 体^{つか}の ^{つか} 疲^{つか}れ^{つか}を^{つか}と^{つか}る^{つか}
^{じかん} こと^{じかん}>の ^{じかん} 時^{じかん}間^{じかん}に ^{じかん} な^{じかん}った^{じかん}とき^{じかん}に、^{じかん} 仕^{じかん}事^{じかん}を ^{じかん} して^{じかん}いる ^{じかん} と^{じかん}ころ^{じかん}から ^{じかん} 他^{じかん}の^{じかん}と^{じかん}ころ^{じかん}に
^い 行^いく^いと、^い 気^いの^い 緩^いみ^いや ^い 環^い境^いの ^い 変^い化^いに^いよ^いり ^い 病^い気^いに ^い なり^いやすい^いです。
^{きゅうけい} 休^{すこ}憩^{すこ}室^{すこ} <=^{ところ} 少^{ところ}し^{ところ}の ^{からだ} 間^{つか} 休^{つか}んで ^{つか} 心^{つか}や ^{つか} 体^{つか}の ^{つか} 疲^{つか}れ^{つか}を^{つか}と^{つか}る ^{つか} と^{つか}ころ^{つか}>、
^{きつえんじょ} 喫^す煙^す所^す <=^す た^すば^すこ^すを ^す 吸^すう^すと^すころ^す>、^す 更^す衣^す室^す <=^す 服^すを ^す 着^す替^すえ^する^すと^すころ^す>な^すど
に ^す 行^すく^すときは、^す 気^すを^す付^すけて^すください。

